



# MEDION®

## Tablette-PC MEDION® LIFETAB®

---



## Istruzioni per l'uso



# Sommario

<b>1.</b>	<b>Informazioni relative al presente manuale .....</b>	<b>3</b>
1.1.	Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale .....	4
1.2.	Utilizzo conforme.....	5
1.3.	Informazioni sulla conformità .....	6
<b>2.</b>	<b>Indicazioni di sicurezza .....</b>	<b>7</b>
2.1.	Pericoli per bambini e persone con capacità limitate di utilizzare dispositivi .....	7
2.2.	Utilizzo sicuro .....	8
2.3.	Indicazioni relative alle batterie agli ioni di litio.....	13
2.4.	Non effettuare mai riparazioni autonomamente .....	15
2.5.	Condizioni ambientali .....	15
2.6.	Collegamento.....	17
2.7.	Cablaggio .....	18
<b>3.</b>	<b>Viste .....</b>	<b>19</b>
3.1.	Utilizzo generale delle batterie .....	20
3.2.	Alimentatore.....	21
3.3.	Funzionamento a batteria .....	22
<b>4.</b>	<b>Interruttore di accensione/spegnimento .....</b>	<b>23</b>
4.1.	Accensione del Tablet PC .....	23
4.2.	Passare alla modalità stand-by del Tablet PC .....	23
4.3.	Spegnimento del Tablet PC .....	24
<b>5.</b>	<b>Utilizzo del Tablet PC .....</b>	<b>24</b>
5.1.	Descrizione della schermata iniziale .....	24



5.2.	Personalizzare la schermata iniziale.....	26
5.3.	La barra di stato.....	27
<b>6.</b>	<b>Le impostazioni rapide.....</b>	<b>28</b>
<b>7.</b>	<b>Definire / Verificare le impostazioni.....</b>	<b>29</b>
7.1.	Aggiornamenti software.....	29
7.2.	Google Play Store.....	30
7.3.	Wireless LAN.....	31
7.4.	Bluetooth.....	32
7.5.	Modalità aereo.....	33
<b>8.</b>	<b>Collegare il Tablet PC a un PC.....</b>	<b>34</b>
<b>9.</b>	<b>Supporti di memoria esterni.....</b>	<b>34</b>
9.1.	Inserire una scheda microSD,.....	36
9.2.	Costi aggiuntivi per utilizzo di Internet e di roaming.....	37
9.3.	Rimuovere la scheda microSD.....	37
9.4.	Collegare una memoria USB.....	38
9.5.	Rimuovere una memoria USB.....	38
<b>10.</b>	<b>Domande frequenti.....</b>	<b>39</b>
<b>11.</b>	<b>Servizio clienti.....</b>	<b>40</b>
11.1.	Supporto avanzato.....	40
11.2.	Manutenzione.....	41
<b>12.</b>	<b>Riciclo e smaltimento.....</b>	<b>42</b>
<b>13.</b>	<b>Dati tecnici.....</b>	<b>43</b>
<b>14.</b>	<b>Note legali.....</b>	<b>44</b>
<b>15.</b>	<b>Informazioni di licenza.....</b>	<b>45</b>
<b>16.</b>	<b>Indice.....</b>	<b>47</b>





# 1. Informazioni relative al presente manuale



Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sul dispositivo e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere sempre a portata di mano le istruzioni per l'uso e consegnarle in caso di vendita o cessione del dispositivo.



## 1.1. Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale

	<b>PERICOLO!</b> Avviso di pericolo letale immediato!
	<b>AVVERTENZA!</b> Avviso di un possibile pericolo letale e/o del pericolo di gravi lesioni irreversibili!
	<b>AVVERTENZA!</b> Segnalazione di pericolo a causa di volume alto!
	<b>ATTENZIONE!</b> Avviso di possibili lesioni di media o lieve entità!
	<b>AVVISO!</b> Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose! Segnala ulteriori informazioni sull'utilizzo del dispositivo.



## **AVVISO!**

Osservare le note nelle istruzioni per l'uso!

## **1.2. Utilizzo conforme**

Il Tablet PC offre molteplici possibilità di utilizzo: per esempio potete navigare in Internet in qualsiasi luogo e in qualsiasi momento, leggere libri e notizie, intrattenervi piacevolmente con giochi e film e comunicare con il mondo intero.

Per la navigazione in Internet è necessaria una connessione a Internet che può essere a pagamento.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non a quello industriale/commerciale.

Attenzione, in caso di utilizzo non conforme, la garanzia decade:

- Non modificare il dispositivo senza la nostra autorizzazione e non utilizzare apparecchi ausiliari non approvati o non forniti da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite dalle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni alle persone o alle cose.
- Non utilizzare il dispositivo in condizioni ambientali estreme.



## 1.3. Informazioni sulla conformità

Con il presente Tablet PC sono stati forniti i seguenti dispositivi di trasmissione senza fili:

- Wireless LAN
- Bluetooth

Medion AG dichiara che il prodotto è conforme ai seguenti requisiti europei:

- Direttiva R&TTE 1999/5/CE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE.

Le dichiarazioni di conformità complete sono disponibili all'indirizzo [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).





---

## **2. Indicazioni di sicurezza**

### **2.1. Pericoli per bambini e persone con capacità limitate di utilizzare dispositivi**

L'apparecchio non è concepito per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, che pertanto devono essere controllate da una persona responsabile della loro sicurezza o devono ricevere da quest'ultima le istruzioni relative al corretto utilizzo dell'apparecchio.

Sorvegliare i bambini in modo da assicurarsi che non giochino con il dispositivo. Consentire ai bambini di utilizzare il dispositivo solo in presenza di adulti.

Tenere il dispositivo e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.







## **DANGER !**

### **Risque de suffocation !**

Les films d'emballage peuvent être avalés ou utilisés dans un autre but que celui prévu, il y a donc risque d'asphyxie !

- Conservez les emballages tels que les films ou sachets en plastique hors de la portée des enfants.

## **2.2. Utilizzo sicuro**

Per un utilizzo sicuro del Tablet PC, seguire le istruzioni del presente paragrafo.

- Non aprire mai il rivestimento del Tablet PC o dell'alimentatore! Ciò potrebbe provocare un cortocircuito elettrico o addirittura un incendio con conseguenti danni per il Tablet PC.
- Non introdurre oggetti all'interno del Tablet PC attraverso le fessure e le aperture. Ciò potrebbe provocare un cortocircuito elettrico o addirittura un incendio con





---

conseguenti danni per il Tablet PC.

- L'utilizzo in condizioni ambientali estreme può causare danni al Tablet PC.
- Durante i temporali, non utilizzare il Tablet PC con l'alimentatore collegato, per evitare che possa essere danneggiato dai fulmini.
- Non appoggiare sul Tablet PC nessun oggetto che possa esercitare pressione sullo schermo LCD. Uno schermo rotto può essere causa di lesioni. Toccare gli elementi spezzati solo con i guanti. Lavare le mani con il sapone.
- Non toccare lo schermo con oggetti spigolosi, onde evitare danni.
- Non esporre il Tablet PC al calore per lunghi periodi, soprattutto quando lo si lascia in auto, perché il calore potrebbe deformare i vari componenti.
- Aggiornare il software con regolarità, al fine di mantenere il Tablet PC sempre compatibile e stabile.

Spegnere immediatamente il Tablet PC op-





pure non accenderlo affatto e rivolgersi al servizio clienti qualora:

- ... l'alimentatore e il relativo connettore siano bruciati o danneggiati. Sostituire un alimentatore danneggiato con un ricambio originale. Non è possibile eseguire la riparazione di un alimentatore difettoso.
- ...il telaio del Tablet PC risulti danneggiato o vi siano penetrati dei liquidi. Sottoporlo prima al controllo del servizio clienti, perché in questi casi l'utilizzo del Tablet PC non è sicuro. Si rischiano scosse elettriche!
- Entrambi i dispositivi, vale a dire gli auricolari stereo forniti in dotazione (opzionalmente) e il presente Tablet PC, devono essere utilizzati esclusivamente l'uno con l'altro.

Se il Tablet PC dovesse bagnarsi,

- non accenderlo.
- staccare il cavo dell'alimentatore e spegnere il Tablet PC.



- 
- riaccenderlo solo quando è completamente asciutto.




## **AVERTISSEMENT !**


### **Dommages auditifs !**

Un volume trop élevé lors de l'utilisation d'oreillettes ou de casques ainsi que la modification des réglages de base de l'égaliseur, des pilotes, des logiciels ou du système d'exploitation engendrent une surpression acoustique et peuvent provoquer une surdité.

- ▶ Avant de lancer la lecture, réglez le volume sur le niveau le plus bas.
- ▶ Lancez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous semble agréable.



Quando il volume è impostato a un livello superiore a quello dannoso per l'udito, il dispositivo impedisce di alzare ulteriormente il volume e in alto a sinistra nella barra di stato viene visualizzato il simbolo .

- ▶ Aprire il riepilogo delle notifiche e premere l'avviso (.
- ▶ Leggere attentamente i messaggi successivi.
- ▶ Selezionare la casella ☐ sotto le indicazioni per confermare che le avete lette e comprese.
- ▶ Premere quindi OK.



### **AVVISO!**

Dopo il riavvio del dispositivo è necessario reimpostare il volume. Occorre reimpostare il volume anche quando si scollegano e si ricollegano le cuffie al dispositivo.





## 2.3. Indicazioni relative alle batterie agli ioni di litio



### **AVERTISSEMENT !**

#### **Risque d'explosion !**

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione scorretta delle batterie.

- ▶ Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o di un tipo equivalente consigliato dal produttore.
- ▶ Non aprire mai le batterie.
- ▶ Non gettarle nel fuoco.
- ▶ Non scaldare le batterie a più di 60°C.

Smaltire le batterie usate come da indicazioni del produttore.

Il dispositivo contiene una batteria agli ioni di litio. Per utilizzare le batterie agli ioni di litio in maniera corretta occorre osservare quanto segue:

- Caricare periodicamente la batteria e, se possibile, completamente. Non lasciare



---

mai la batteria scarica per un lungo periodo.

- Tenere la batteria lontana da fonti di calore quali i termosifoni e da fiamme libere come ad es. le candele. Pericolo di esplosione!
- Se il dispositivo dovesse accendersi solo quando è alimentato dalla rete elettrica, rivolgersi al servizio di assistenza.
- Non utilizzare caricabatterie che presentino un qualsiasi tipo di danno.
- Non smontare o deformare le batterie: le mani e le dita potrebbero subire lesioni oppure il liquido delle batterie potrebbe venire a contatto con gli occhi o con la pelle. Se ciò dovesse accadere, sciacquare i punti interessati con abbondante acqua pura e informare immediatamente il medico.
- La batteria è fissa e non può in alcun modo essere sostituita dall'utente.



## 2.4. Non effettuare mai riparazioni autonomamente



**DANGER !**

**Risque d'électrocution !**

Non provare in alcun caso ad aprire o riparare il dispositivo autonomamente. Pericolo di scossa elettrica!

- ▶ N'ouvrez pas le boîtier du bloc d'alimentation.
- ▶ Al fine di escludere eventuali pericoli, in caso di guasto rivolgersi al servizio di assistenza Medion o a un altro centro specializzato.

## 2.5. Condizioni ambientali

- Il Tablet PC può essere utilizzato a una temperatura ambientale compresa fra 5° C e 30° C con un'umidità relativa dell'aria pari al 20% - 80% (senza formazione di condensa).
- Tenere il Tablet PC spento a una tempera-





---

tura compresa fra 0° C e 60° C.

- Durante i temporali scollegare l'alimentatore.
- Prima di utilizzare il Tablet PC o collegare l'alimentatore, attendere che il Tablet PC si sia adeguato alla temperatura ambientale. Notevoli differenze di temperatura e umidità dell'aria possono causare condensa all'interno del Tablet PC, con conseguente cortocircuito.
- Non esporre il Tablet PC a temperature elevate e alla luce solare diretta in auto.
- Conservare la confezione originale per eventuali spedizioni future del dispositivo.
- Il Tablet PC non è concepito per l'impiego su postazioni di lavoro al videoterminale ai sensi dell'Ordinanza tedesca per il lavoro al videoterminale (per la Germania art. 2).





## 2.6. Collegamento

Per collegare correttamente il Tablet PC, attenersi alle seguenti istruzioni:

### 2.6.1. Alimentatore

- L'involucro dell'alimentatore non deve essere aperto: aprendo il rivestimento si rischia una scossa elettrica. Non sono contenute parti soggette a manutenzione.
- La presa elettrica deve trovarsi nelle immediate vicinanze del Tablet PC ed essere facilmente raggiungibile.
- Per interrompere l'erogazione di corrente (tramite alimentatore) al Tablet PC, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Utilizzare l'alimentatore del Tablet PC solo collegandolo a prese elettriche **AC 100-240V~ 50 - 60 Hz a corrente alternata** con messa a terra. Se non si è certi del tipo di alimentazione elettrica disponibile nel luogo in cui si utilizza il dispositivo, informarsi presso il proprio fornitore di energia elettrica.



- Per scollegare l'alimentatore dalla rete elettrica, estrarre prima la spina dalla presa di corrente, quindi il connettore dal Tablet PC. L'operazione eseguita in ordine contrario potrebbe danneggiare l'alimentatore o il Tablet PC. Quando si scollega il cavo, tenere sempre saldamente la spina. Non tirare mai dal cavo.



### **AVVISO!**

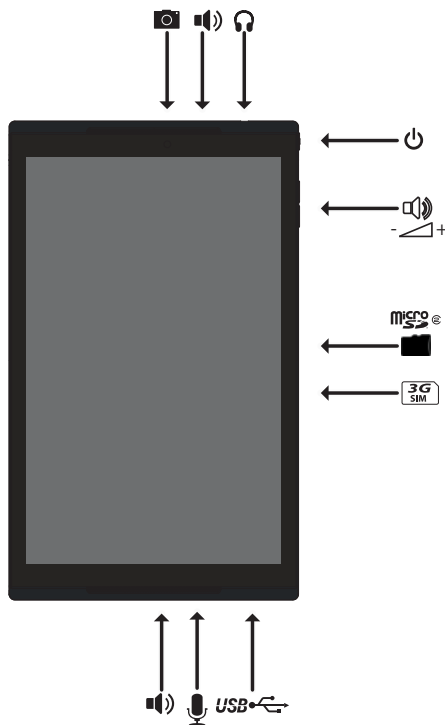
Per caricare il Tablet PC, utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione.

## **2.7. Cablaggio**

- Posizionare i cavi in modo che nessuno possa calpestarli né inciamparvi.
- Non appoggiare alcun oggetto sui cavi, in quanto potrebbero danneggiarsi.



### 3. Viste





### 3.1. Utilizzo generale delle batterie

È importante utilizzare e caricare correttamente le batterie al fine di sfruttare la piena capacità delle stesse e assicurarne una durata più lunga possibile. La temperatura di carica ottimale è di ca. 20 °C.

- ▶ Una volta al mese effettuare un ciclo di scaricamento e ricarica completo. In seguito conservare il dispositivo con la batteria carica ca. al 50%. In tal modo si evita che la batteria si scarichi completamente e quindi si danneggi in modo permanente o non possa più essere ricaricata.
- ▶ Durante la ricarica non posizionare la batteria o il dispositivo su materiali delicati o facilmente infiammabili.





## 4. Alimentazione

Alla prima accensione o dopo avere tenuto spento a lungo il Tablet PC, collegarlo all'alimentatore. Il Tablet PC è dotato di una batteria agli ioni di litio integrata, ricaricabile e ad alte prestazioni, che è possibile ricaricare mediante l'alimentatore fornito in dotazione.

### 4.1. Alimentatore

Il Tablet PC è fornito con un alimentatore universale compatibile con prese **AC 100-240V~ / 50 - 60 Hz a corrente alternata**. Rispettare le indicazioni di sicurezza relative all'alimentatore.

L'alimentatore viene collegato a una presa di corrente.

L'alimentatore fornisce corrente elettrica al Tablet PC e ricarica la batteria. La batteria viene ricaricata anche mentre si utilizza il Tablet PC ed l'alimentatore è collegato.

Anche quando non è collegato al Tablet PC, l'alimentatore di rete riceve comunque corrente. Pertanto è consigliabile scollegare l'alimentatore dalla corrente, quando non è collegato al Tablet PC.



#### AVVISO!

Per caricare il Tablet PC, utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione.





## 4.2. Utilizzo generale delle batterie

È importante utilizzare e caricare correttamente le batterie al fine di sfruttare la piena capacità delle stesse e assicurarne una durata più lunga possibile. La temperatura di carica ottimale è di ca. 20 °C.

- ▶ Una volta al mese effettuare un ciclo di scaricamento e ricarica completo. In seguito conservare il dispositivo con la batteria carica ca. al 50%. In tal modo si evita che la batteria si scarichi completamente e quindi si danneggi in modo permanente o non possa più essere ricaricata.
- ▶ Durante la ricarica non posizionare la batteria o il dispositivo su materiali delicati o facilmente infiammabili.





### 4.2.1. Caricare la batteria

È possibile caricare la batteria tramite l'alimentatore utilizzando il cavo microUSB fornito in dotazione oppure tramite il PC utilizzando anche in tal caso il cavo microUSB fornito in dotazione.



#### **Avviso!**

La ricarica tramite alimentatore è molto più rapida.

Quando l'alimentatore è collegato e acceso, la batteria si carica automaticamente, indipendentemente dal fatto che il Tablet PC sia acceso o spento. Quando il Tablet PC è acceso, la ricarica dura notevolmente più a lungo.



#### **Avviso!**

La carica viene interrotta se la batteria presenta una temperatura o una tensione eccessiva.





## 5. Interruttore di accensione/ spegnimento

### 5.1. Accensione del Tablet PC

- ▶ Premere l'interruttore di accensione/spegnimento per alcuni secondi. Il Tablet PC si accende.

### 5.2. Passare alla modalità stand-by del Tablet PC

- ▶ Premere una volta l'interruttore di accensione/spegnimento per spegnere lo schermo. In questo modo il dispositivo viene "bloccato". Ciò significa che, alla riaccensione sarà necessario disattivare un sistema di sicurezza. Nel più semplice dei casi ciò consisterà in un facile gesto di sfioramento. Nelle impostazioni di sicurezza, alla voce "**Sicurezza**" è possibile impostare anche una password o scegliere un'altra opzione di sicurezza.

Tenere presente che alcune applicazioni potrebbero continuare a funzionare e a consumare energia. Solitamente il dispositivo può restare in stand-by per alcuni giorni prima che sia necessario ricollegarlo all'alimentatore.





## 5.3. Spegnimento del Tablet PC

- ▶ Tenere premuto l'interruttore di accensione/spegnimento per un momento, fino a quando viene visualizzato un menu di selezione. Selezionare per arrestare il dispositivo. In questo stato il dispositivo è completamente spento.

### 5.3.1. Configurare il blocco dello schermo

Tramite **Impostazioni > Sicurezza > Blocco schermo** è possibile definire la sequenza per il blocco dello schermo.

## 6. Utilizzo del Tablet PC

Per comandare il dispositivo Android si utilizzano le punte delle dita sullo schermo. Non utilizzare oggetti appuntiti o con spigoli vivi


### 6.1. Descrizione della schermata iniziale

La schermata iniziale viene visualizzata quando il Tablet PC è completamente avviato e nessun'altra applicazione è in funzione in primo piano. La schermata è suddivisa in più pagine, raggiungibili facendo scivolare il dito verso sinistra. La schermata iniziale consente di visualizzare i collegamenti (in inglese "shortcut") e le mini-finestre (in inglese "widget") delle applicazioni e contiene già alcuni di questi elementi. Per facilitare il comando del dispositivo, qui vengono visualizzate anche la **barra di ricerca**, la **Preferiti bar** e la **barra Di Navigazione**.




- ▶ Per avviare un'applicazione o visualizzare ulteriori informazioni, premere l'elemento corrispondente.
- ▶ È possibile modificare a piacere questi contenuti e impostare un'immagine di sfondo personalizzata (vedere sotto).



Nella **barra di ricerca**, che si trova sul bordo superiore della schermata iniziale, sono presenti le seguenti icone:

Icona	Descrizione
Google	Questa icona consente di avviare una ricerca di Google™. La ricerca viene effettuata sia all'interno del Tablet PC (ad esempio tra i contatti e le applicazioni installate) che su Internet. Durante la digitazione, la maschera di immissione offre proposte di completamento.
	Questa icona avvia una ricerca vocale su Internet. Pronunciare il testo desiderato nel microfono.

Nella **barra Di Navigazione**, che si trova sul bordo inferiore della schermata iniziale, sono presenti le seguenti icone:

Icona	Descrizione
	Il pulsante Indietro: nella maggior parte delle applicazioni consente di tornare a una schermata precedente, in modo analogo a quanto avviene nel browser.
	Il pulsante Home: consente di spostare in secondo piano un'applicazione e di farla tornare sulla schermata Home. Le applicazioni spostate in secondo piano possono continuare a consumare risorse del processore e della memoria.
	Ultime applicazioni utilizzate: con questo pulsante viene visualizzato un riepilogo delle ultime applicazioni utilizzate ed è possibile passare facilmente da una all'altra.

## 6.2. Personalizzare la schermata iniziale

Il Tablet PC dispone di più desktop.

È possibile spostare la schermata con le dita, personalizzarla e spostare le icone tra i diversi desktop.



## 6.3. La barra di stato

La barra di stato, che si trova sul margine superiore della schermata, è divisa in due aree: destra e sinistra.

- A destra si possono leggere informazioni sullo stato del dispositivo:  
Lo stato della rete, il livello di carica della batteria ed eventualmente la potenza del segnale di una rete mobile, se il dispositivo è utilizzato con una scheda SIM.
- Sul lato sinistro si trovano avvisi e notifiche che possono riguardare avvertimenti, download in corso, messaggi di testo ed e-mail in arrivo e numerosi altri messaggi.

Per visualizzare in dettaglio questi messaggi, scorrere il dito dal bordo superiore dello schermo verso il basso.

Alcuni di questi messaggi possono essere premuti per aprire applicazioni o ricevere ulteriori informazioni.





## 7. Le impostazioni rapide

Le "**Quick Settings**" consentono di definire velocemente le impostazioni utilizzate di frequente.

- ▶ Per accedervi, scorrere due volte il dito dal bordo superiore dello schermo verso il basso.
- ▶ A ogni impostazione sono associati un'icona e un titolo. Generalmente, premendo l'icona si attiva o disattiva l'impostazione.

Ad esempio, è possibile attivare o disattivare rapidamente la **WLAN**.

- ▶ Premendo il titolo si passa alle impostazioni vere e proprie, ad esempio la configurazione della **WLAN**.





## 8. Definire / Verificare le impostazioni

Per modificare le impostazioni di sistema del dispositivo Android, ad es. configurare la WLAN, gestire le applicazioni o definire una password, aprire l'applicazione **Impostazioni**.

### 8.1. Aggiornamenti software

Talvolta può essere necessario aggiornare il software del dispositivo per correggere eventuali errori o apportare ottimizzazioni. L'aggiornamento viene solitamente effettuato via Internet, l'utente deve solo fornire il consenso, l'installazione è automatica. La disponibilità dell'aggiornamento viene notificata automaticamente nella barra di stato del dispositivo. L'utente può inoltre verificare se è disponibile un aggiornamento eseguendo l'applicazione "**Updater**". Le singole applicazioni vengono quasi sempre aggiornate automaticamente tramite il Google Play Store.





---

## 8.2. Google Play Store

Google Play Store è un sito di Google™ che offre giochi, applicazioni, film, musica, libri e altri contenuti digitali creati espressamente per Android. Qui si trovano numerosi contenuti, sia gratuiti che a pagamento.



### **Avviso!**

Per utilizzare Google Play Store è necessario un account utente Google gratuito. Se non ne avete ancora configurato uno, vi verrà richiesto al primo avvio di un'applicazione Google.







## 8.3. Wireless LAN


È possibile accedere alle impostazioni per WLAN e Bluetooth quando si avvia l'app **Impostazioni** oppure si preme il titolo delle relative impostazioni rapide.


### 8.3.1. Attivare la WLAN

- ▶ Aprire le impostazioni WLAN.
- ▶ Se necessario, attivare la WLAN premendo l'icona dell'interruttore in alto a destra sullo schermo.

Ora si dovrebbe vedere un elenco dei punti di accesso WLAN disponibili nella propria zona.

- ▶ Premere il nome di una rete che si conosce. Se la rete è cifrata, verrà chiesto di inserire la password di accesso. Nel digitarla fare attenzione alle lettere maiuscole e minuscole!

Se la rete desiderata non dovesse essere visibile, è possibile aggiungerla tramite il menu  in alto a destra. A tale scopo è necessario conoscere il nome esatto (SSID) della rete.

Una volta effettuato il collegamento al punto di accesso della rete, questa verrà visualizzata con un'icona nella barra di stato: 





## 8.4. Bluetooth

Il Bluetooth consente di instaurare una connessione wireless diretta tra due dispositivi per la condivisione di dati. Nelle stanze chiuse, la distanza massima è solitamente di alcuni metri.

È possibile collegare, ad esempio, tastiere o headset Bluetooth al proprio dispositivo Android.

### 8.4.1. Attivare il Bluetooth

- ▶ Aprire le impostazioni Bluetooth.
- ▶ Se necessario, attivare il Bluetooth premendo l'icona dell'interruttore in alto a destra sullo schermo.

Ora il dispositivo è visibile agli altri dispositivi Bluetooth. Inoltre viene visualizzato un elenco di altri dispositivi Bluetooth presenti nella propria zona.

- ▶ Premere il nome di un dispositivo conosciuto per collegarvi il proprio dispositivo Android.
- ▶ A seconda del dispositivo e dello standard Bluetooth è possibile che venga chiesto di eseguire una determinata procedura per il collegamento sicuro. Seguire le istruzioni visualizzate.



## 8.5. Modalità aereo

La modalità aereo consente di disattivare contemporaneamente tutte le connessioni senza fili (ad es. rete mobile, WLAN, Bluetooth).

La modalità aereo è accessibile tramite le impostazioni rapide o tramite il menu che viene visualizzato quando si tiene premuto il pulsante di accensione/spegnimento per alcuni secondi.



### **Attenzione!**

Disattivare sempre l'opzione per le reti senza fili quando ci si trova in ambienti dove tale opzione potrebbe interferire con funzioni critiche o con strumenti sensibili, ad esempio in aerei, ospedali, altre strutture mediche ecc.





## 9. Collegare il Tablet PC a un PC

È possibile collegare il dispositivo Android a un PC utilizzando il cavo USB fornito in dotazione.

Sui PC Windows il dispositivo viene solitamente riconosciuto come unità esterna. In questo modo si possono condividere facilmente i dati tra il PC e il dispositivo Android.

## 10. Supporti di memoria esterni

Il dispositivo Android consente di utilizzare supporti di memoria esterni, grazie ai quali è possibile portare con sé grandi quantità di dati. Si possono utilizzare i seguenti tipi di supporti di memoria

- **Schede di memoria microSD**  
**memorie USB, ad es. chiavette USB o dischi rigidi USB**

Per utilizzare memorie USB è necessario un cavo USB Host.

Quando si collega un disco rigido esterno può essere necessario provvedere all'alimentazione supplementare del disco rigido.

- ▶ Non scollegare mai una memoria esterna dal dispositivo senza averla preparata per la rimozione. A tale scopo andare a **Impostazioni > Memoria** e premere "**Rimuovere la scheda SD**".
- ▶ Confermare la finestra di dialogo successiva e attendere circa cinque secondi. In seguito è possibile estrarre la memoria.



## Avviso!

Per motivi di sicurezza, il sistema Android limita i diritti di scrittura sui supporti di memoria esterni. Le applicazioni di terzi non possono salvare dati incondizionatamente su una scheda di memoria o su un supporto USB. Per copiare dati dalla memoria interna del dispositivo a una memoria esterna, utilizzare pertanto l'applicazione MEDION preinstallata.

## 10.1. Inserire una scheda microSD,

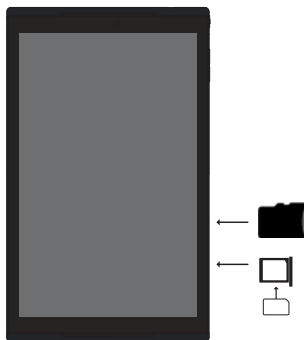


### Avviso!

Le schede possono essere inserite solo in una direzione. Una scheda inserita scorrettamente può danneggiare il lettore di schede e / o la scheda stessa.

- Le schede possono essere inserite solo in una direzione. Una scheda inserita scorrettamente può danneggiare il lettore di schede e / o la scheda stessa.

Dopo l'inserimento della scheda microSD, in alto a sinistra nella barra di stato viene visualizzato il messaggio **SD card Connected**.





## 10.2. Costi aggiuntivi per utilizzo di Internet e di roaming

Se si attiva una connessione Internet tramite la rete di telefonia mobile, possono insorgere notevoli costi dovuti al volume di dati trasmessi. Per limitare tali costi, si consiglia di optare per un piano tariffario Internet di tipo flat.

Informarsi sulle diverse possibilità presso il proprio gestore di telefonia mobile. Chiedere informazioni anche sulle condizioni per l'utilizzo del telefono all'estero (roaming), perché anche questo può comportare costi elevati.

## 10.3. Rimuovere la scheda microSD

- ▶ Premere **Impostazioni** > **Memoria**.
- ▶ Premere **Rimuovere la scheda SD**.
- ▶ Esercitare una lieve pressione sulla scheda microSD. La scheda microSD si sblocca e fuoriesce parzialmente dallo slot.
- ▶ Rimuovere la scheda di memoria estraendola con cautela.





## 10.4. Collegare una memoria USB

- ▶ Collegare al Tablet PC il cavo USB Host fornito in dotazione.
- ▶ Collegare la chiavetta USB al cavo USB Host.

Dopo il collegamento della memoria USB, in alto a sinistra nella barra di stato viene visualizzato il messaggio **Archiviazione USB collegato**.

## 10.5. Rimuovere una memoria USB

- ▶ Premere **Impostazioni > Memoria**.
- ▶ Premere **Rimuovere la memoria USB**.
- ▶ Rimuovere la memoria USB estraendo cautamente il cavo USB Host.



### AVVISO!

Non scollegare mai una memoria esterna dal dispositivo senza averla preparata per la rimozione. Ciò potrebbe causare perdite di dati. A tale scopo andare a **Impostazioni > Memoria**, e premere "**Rimuovere la scheda SD**".





## 11. Domande frequenti

### Come si ripristinano le impostazioni predefinite del Tablet PC?

- ▶ Nel menu principale premere **Impostazioni > Backup e ripristino > Ripristino dati da fabbrica** per ripristinare le impostazioni predefinite del sistema.

**Attenzione:** i dati salvati verranno eliminati!

**Nota:** È possibile eseguire il "Ripristino delle impostazioni predefinite" solo dall'account utente del proprietario.

### Come si può prolungare la durata della batteria?

- ▶ Ridurre la luminosità dello schermo a un livello adeguato.
- ▶ Disattivare WLAN e Bluetooth.
- ▶ Ridurre il valore **Ruhezustand** dello schermo.

### Come è possibile spegnere il dispositivo Android quando il sistema è bloccato?

- ▶ Premere l'interruttore di accensione/spegnimento per ca. 10 secondi fino a quando il dispositivo si spegne. In seguito sarà possibile riaccenderlo.

### Come si può rimediare a un'immagine/foto poco nitida?

- ▶ Assicurarsi che la pellicola protettiva sia stata rimossa.
- ▶ Controllare che l'obiettivo sia pulito (dopo aver scattato una foto o aver memorizzato un video) ed eventualmente pulirlo con un panno morbido e privo di pelucchi.





### **Come procedere nel caso in cui una scheda microSD non venga letta?**

- ▶ Inserire nuovamente la scheda microSD nell'apposito slot e riavviare il Tablet PC.
- ▶ I supporti di memoria che presentano una certa capienza devono prima essere indicizzati e caricati dal sistema. Questa operazione può durare alcuni minuti.

### **Perché Bluetooth e WiFi sono disattivati?**

- ▶ Verificare se è attiva la **Mode Avion**. In questo caso, non è possibile attivare le funzioni Bluetooth e WLAN. Disattivare la modalità aereo.

## **12. Servizio clienti**

### **12.1. Supporto avanzato**

In caso di problemi, rivolgersi al servizio clienti, che cercherà di fornire una soluzione. Quando si telefona al servizio clienti, tenere a disposizione la ricevuta di acquisto e le seguenti informazioni:

- Quali messaggi, se presenti, vengono visualizzati sullo schermo?
- Quali operazioni sono già state effettuate per risolvere il problema?
- Se si è già in possesso di un numero cliente, comunicarlo.



## 12.2. Manutenzione



### AVVISO!

Il telaio del dispositivo non contiene parti da sottoporre a manutenzione o pulizia.

Per aumentare la durata del Tablet PC si consiglia di adottare le seguenti misure: Prima di pulire il Tablet PC e i relativi accessori, procedere come segue:

- ▶ Spegnerne il Tablet PC.
- ▶ Prima della pulizia, scollegare sempre la spina e tutti i cavi.
- ▶ Non usare solventi né detergenti corrosivi o gassosi.

## 12.3. Provvedimenti per la protezione dello schermo

- Lo schermo è il componente più delicato del Tablet PC, in quanto è costituito da un vetro sottile. Potrebbe pertanto rompersi se esposto a forti sollecitazioni. Non graffiare il coperchio del Tablet PC, poiché non è possibile rimuovere i graffi.
- Evitare il contatto di oggetti rigidi con lo schermo (ad es. bottoni, cinturini di orologi).
- Non appoggiare oggetti sullo schermo.
- Non far cadere oggetti sullo schermo.
- Non versare liquidi nel Tablet PC, perché potrebbe





danneggiarsi.

- Non graffiare lo schermo con le unghie o con oggetti rigidi.
- Non pulire lo schermo con detergenti chimici.
- Pulire lo schermo con un panno asciutto, morbido e privo di pelucchi.

## 13. Riciclo e smaltimento

Per domande relative allo smaltimento, rivolgersi al rivenditore o al nostro servizio di assistenza.

### Dispositivo



Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio, non smaltirlo in alcun caso tra i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle possibilità di smaltimento in conformità con le normative ambientali.











### Imballaggio



L'imballaggio protegge il dispositivo da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



## 14. Dati tecnici

	ca. 259 x 155,5 x 10 mm ~ 605 g 10.2 x 6.12 x 0.39 in, ~21.34 oz
	Aquilstar, China Model: ASSA55e-050200(Europe) Input: 100 -240V ~ 0,45A max./ max. 50-60Hz Output: 5V --- 2.0 A
	MTK MT8783
	2GB / 2 Go
	X10301: 64 GB/ Go X10302: 32 GB / Go
	10" Touch Screen 1920 x 1200 Pixel
	8000 mAh
	Wi-Fi: IEEE 802.11a/b/g/n 4G Bluetooth 4.0
	2,0 MP 5,0 MP
	6Ω/0,8W *2



---

## 15. Note legali

Copyright © 2016

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

**Medion AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Germania**

Le istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale di assistenza [www.medionservice.de](http://www.medionservice.de).





## 16. Informazioni di licenza

Il presente prodotto è in parte basato su software open source, il cui utilizzo è soggetto alla GNU General Public License (GPL) nella versione 2. Ciò comporta l'obbligo per il produttore di rendere disponibile con la stessa licenza il codice sorgente eventualmente modificato. È possibile ricevere il codice sorgente per il presente prodotto nei seguenti modi:

- 1) Visitare l'assistenza MEDION all'indirizzo <http://www.medion.com/service/start> e nel campo di ricerca inserire il nome, il codice MD e il codice MSN del proprio dispositivo. Questi dati si trovano sul retro del dispositivo. Nella finestra successiva selezionare la categoria "Software".
- 2) In alternativa è possibile ricevere da noi gratuitamente il codice sorgente su un supporto dati. A tale scopo, inviare una e-mail a [opensource@medion.com](mailto:opensource@medion.com).

Il codice sorgente è d'interesse solo per gli sviluppatori software. A un normale utilizzatore del prodotto in genere non è di alcuna utilità.

L'intero testo della GPL è riportato di seguito ed è disponibile anche sul dispositivo in Einstellungen / Über das Tablet / Rechtliche Hinweise. Ulteriori informazioni sulla GPL e sulle traduzioni ufficiali in diverse lingue sono disponibili all'indirizzo <http://www.fsf.org/licensing>.





## 17. Indice

### A

Accensione del Tablet PC.....	24, 25
Aggiornamenti software.....	30
Alimentatore .....	17, 21
Alimentazione da rete elettrica .....	21
Alimentazione di corrente	
Alimentazione da rete elettrica.....	21
Alimentazione elettrica .....	17, 21
Applicare / Verificare le impostazioni.....	30
Attivare il Bluetooth .....	33
Attivare la WLAN .....	32

### B

Bluetooth.....	33
----------------	----

### C

Cablaggio .....	18
Caricamento della batteria .....	23
Collegamento a un PC .....	35
Collegare chiavette USB.....	39

### D

Dati tecnici.....	44
Descrizione della schermata iniziale .....	25

### F

FAQ - Domande frequenti .....	40
Funzionamento .....	25





---

<b>I</b>	
Impostazioni per il blocco dello schermo .....	25
Indicazioni di sicurezza	
Alimentatore .....	17
Cablaggio .....	18
Condizioni ambientali .....	15
Soluzioni per la protezione dello schermo .....	15
Interruttore di accensione/spegnimento .....	24
<b>M</b>	
Manutenzione .....	42
Modalità aereo .....	34
Modalità di risparmio energetico .....	24
Modalità stand-by .....	24, 25
<b>P</b>	
Personalizzare la schermata iniziale .....	27
<b>R</b>	
Riciclo .....	43
Riparazione .....	42
<b>S</b>	
Servizio clienti .....	41
Smaltimento .....	43
Supporti di memoria esterni .....	35
Supporto .....	41
<b>T</b>	
Temperatura dell'ambiente .....	15
<b>U</b>	
Utilizzo sicuro	
Alimentazione elettrica .....	17

---





---

Cablaggio.....	18
Temperatura dell'ambiente.....	15
<b>V</b>	
Viste.....	19
<b>W</b>	
WLAN.....	32

